

Módulo para accionamientos ASi-5 para controlar NORD NORDAC FLEX

Posibilidad de escritura cíclica de velocidad y rampas

4 x conectores hembra M12

Alto grado de protección IP67











Figura	Tipo	Accionamiento ⁽¹⁾		Entradas digitales	Salidas digitales	entrada	Tensión de salida (alimentación actuadores) ⁽³⁾	Conexión ASi ⁽⁴⁾	Dirección ASi ⁽⁵⁾	N° art.
	IP67, 4 x M12, ASi-5	NORD NORDAC FLEX	1	4	2	Desde ASi		Cable perfilado ASi	1 dirección ASi-5	BWU4371

(1) Accionamiento:

«NORD NORDAC FLEX»: Módulo para accionamientos para controlar los motorreductores con convertidor de frecuencia.

- (2) Tensión de entrada (alimentación del sensor): Las entradas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- (3) Tensión de salida (alimentación de los actuadores): Las salidas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- (4) Conexión ASi: La conexión a ASi y a AUX (alimentación auxiliar 24 V) se lleva a cabo vía cable perfilado ASi amarillo o negro con tecnología de perforación o vía conector macho M12 (IP20 vía bornes).
- (5) **Dirección ASi**: 1 dirección AB (máx. 62 AB direcciones/circuito ASi), 2 direcciones AB (máx. 31 módulos con 2 direcciones AB), direcciones Simples (máx. 31 direcciones Simples/circuito ASi), 1 dirección ASi-5 (máx. 62 direcciones ASi-5/circuito ASi) utilización mixta posible. En los módulos de dos participantes ASi, está apagado el segundo participante ASi mientras el primero tenga asignado la dirección "0". A petición del cliente suministramos también los participantes ASi con perfiles ASi especiales.

N° art.	BWU4371
Conexiones	
Conexión ASi / AUX	Cable perfilado y conexión tecnología de perforación
Conexión periférica	M12, conexión Y
ASi	
Dirección	1 dirección ASi-5
Perfil maestro necesario	≥M5
A partir de especificación ASi	5
Tensión	30 V (18 31,6 V)
Consumo de corriente máx.	210 mA
Máx. consumo de corriente sin alimentación de sensores / actuadores	65 mA
Ancho de datos de proceso	6 bytes
AUX	
Tensión	24 V (18 30 V)
Consumo de corriente máx.	3 A

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 25.8.22 Página 1

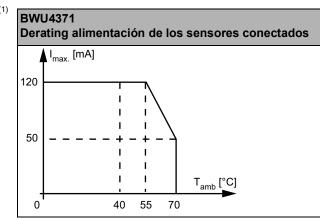


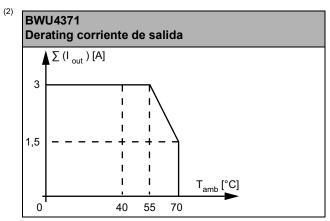
N° art.		BWU4371							
Entrada									
Cantidad		4							
Tensión de alimentación		Desde ASi							
Alimentación del se	ensor	Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2							
Alimentación de	Hasta	120 mA ⁽¹⁾							
los sensores	+40 °C								
conectados	A +55 °C								
	A +70 °C	50 mA ⁽¹⁾							
Umbral de conmuta	ción de las	< 5 V (low)							
entradas		>15 V (high)							
Salida									
Cantidad		2							
Tensión de alimenta	ación	Desde AUX							
Salida		Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2							
Corriente de salida		1 A por salida, ∑(Out) 3 A ⁽²⁾							
máx.	+40 °C								
	A +55 °C								
	A +70 °C	0,5 A por salida, ∑(Out) 1,5 A ⁽²⁾							
Interfaz NORD Mo	tors								
Cantidad		1							
Interfaz		CANnord							
Velocidad de transr	misión	9.600 bit/s							
Tensión de alimenta	ación	Desde AUX							
Absicherung		Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2							
Max. Strom	Hasta +40 °C	1 A por motor, ∑(Out) 3 A ⁽²⁾							
	A +55 °C								
	A +70 °C	0,5 A por motor, ∑(Out) 1,5 A ⁽²⁾							
Indicadores									
LED ASI (verde)		Encendido: tensión ASi on							
		Parpadeante: tensión ASi on, aunque error periférico ⁽³⁾ o dirección 0 Apagado: sin tensión ASi							
LED FLT (rojo)		Encendido: participante ASi offline							
		Parpadeante: error periférico (3)							
		Apagado: participante ASi online							
LED AUX (verde)		Encendido: 24 V _{CC} AUX							
		Apagado: sin 24 V _{CC} AUX							
LED I1 In (amari	llo)	Estado de las entradas I1 I4							
LED O1, O2 (amari	illo)	Estado de las salidas O1, O2							
LED M1 (amarillo)		Comunicación CANnord activa							

 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: } 0621/33996-0 \cdot \text{Fax: } 0621/3392239 \cdot \text{E-mail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{P\'agina 2}} \\ \frac{ \text{P\'agina 2} }{ \text{Mannheim, 25.8.22}} \\ \frac{ \text{Datos sin garant\'a } }{ \text{Datos sin garant\'a } } \\ \frac{ \text{Www.bihl-wiedemann.de}}{ \text{Value of the problem of the pr$



N° art.	BWU4371
Medioambiente	
Normas aplicadas	EN 61000-6-2 EN 61000-6-4 EN 60529
Utilizable con línea AUX conmutada de seguridad pasiva hasta SIL3/PLe	Sí ⁽⁴⁾
Altura de funcionamiento sobre el nivel del mar	Máx. 2000 m
Temperatura ambiente	-30 °C +55 °C (Hasta máx. +70 °C) ^{(1) (2) (5)}
Temperatura de almacenamiento	-25 °C +85 °C
Carcasa	Plástico, montaje en carril DIN o montaje atornillado ⁽⁶⁾
Grado de ensuciamiento	2
Grado de protección	IP67 ⁽⁷⁾
Carga de humedad admisible	Conforme a EN 61131-2
Carga de choques admisible	30g, 11 ms, conforme a EN 61131-2
Solicitación admisible por vibraciones	5 8 Hz 50 mm _{pp} /8 500 Hz 6 <i>g</i> , conforme a EN 61131-2
Tensión de aislamiento	≥ 500V
Peso	100 g
Dimensiones (An / Al / Pr en mm)	45 / 80 / 56





(3) Vea tabla «Indicación de error periférico»

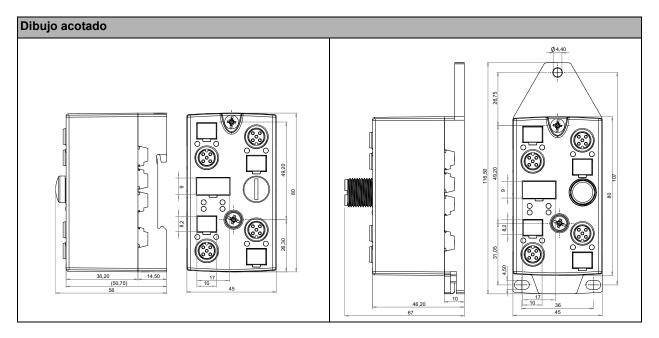
- (4) El módulo es apropiado para el uso en rutas con línea AUX conmutada de seguridad pasiva, ya que se puede asumir una exclusión de errores para la conexión de los dos potenciales ASi y AUX.
- (5) Máxima temperatura ambiente durante el funcionamiento +55 °C según certificado UL para el uso en Estados Unidos y Canadá.
- (6) Dependiendo de la base para el módulo, La base para el módulo no es parte del contenido suministrado.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 25.8.22 Página 3



(7) La categoría de protección IP67 sólo puede ser alcanzado si todas las conexiones abiertas se sellan con tapas finales adecuadas que cumplan con la misma categoría de protección.

Especificaciones UL (UL508)						
Protección externa	Una fuente de tensión aislada con una tensión PELV / SELV ≤30 V _{CC} tiene que estar protegida por					
	un fusible de 3 A. Éste no es necesario si se utiliza una alimentación de tensión de Class 2.					
Generalidades	El símbolo UL no incluye la comprobación de seguridad por parte de Underwriters Laboratories Inc.					



	Indicación de error periférico									
N° art.	Sobrecarga de la alimentación del sensor	Cortocircuito en salida	Falta tensión AUX	Error de comunicación	Error de motor					
BWU4371	•	•	•	•	•					

Programación (Asignación de bits ASi)

N° art.	Byte		Bit							
		D7 D6 D5 D4 D3 D2		D7 D6 D5 D4		D2	D1	D0		
BWU4371				Dat	tos de entrac	la digital				
	0		Rese	rvado		14	13	12	I1	
	1	Motor listo	listo Motor en En referen- Rotación invertida				Error específico del motor	Reservado		
	2		Velocidad actual, high byte (0 100%, resolución 0,01%), UINT16							
	3		Velocidad actual, low byte (0 100%, resolución 0,01%), UINT16							
	4		Corriente actual (mA), high byte, UINT16							
	5			Corrie	nte actual (m/	A), low byte, L	JINT16			

N° art.	Byte		Bit							
		D7	D6	D6 D5		D3 D2		D1	D0	
BWU4371				Da	atos de salida	a digital				
	0			Rese	rvado			O2	01	
	1	Habilitación	Paro/ Marcha	Dirección de rotación	Freno	Reinicio	Rueda libre	Reservado		
	2		Consigna de velocidad, high byte (0 100%, resolución 0,01%), UINT16							
	3		Consigna de velocidad, low byte (0 100%, resolución 0,01%), UINT16							
	4		Rampa (ms), high byte, UINT16							
	5			R	ampa (ms), lo	w byte, UINT	16			

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de

Página 4 Mannheim, 25.8.22 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



Asignación de pines

Nombre de señal	Explicación
lx	Entrada digital x
Ox	Salida digital x
CAN-H	Comunicación con motor, polo positivo
CAN-L	Comunicación con motor, polo negativo
24 V _{ext out}	Tensión de alimentación, generada con tensión externa, polo positivo (AUX, alimentación de los actuadores)
0V _{ext out}	Tensión de alimentación, generada con tensión externa, polo negativo (AUX, alimentación de los actuadores)
24V _{ext in}	Tensión de entrada, polo positivo (AUX+)
0V _{ext in}	Tensión de entrada, polo negativo (AUX-)
ASi+	Circuito ASi, potencial positivo
ASi-	Circuito ASi, potencial negativo
24 V _{out of ASi}	Tensión de alimentación, generada desde ASi, polo positivo (alimentación del sensor)
0V _{out of AS-}	Tensión de alimentación, generada desde ASi, polo negativo (alimentación del sensor)
n.c. (not connected)	No conectado

Conexiones									
N° art.	Conexión M12	Denomina- ción	Pin1	Pin2	Pin3	Pin4	Pin5		
	X1	l1/l2	24 V _{out of} ASi	12	0 V _{out of} ASi	I1	n.c.	X1	
	X2	13/14	24 V _{out of} ASi	14	0 V _{out of} ASi	13	n.c.	X2 ADDR	
	Х3	01/02	0 V _{ext out}	02	0 V _{ext out}	01	n.c.	(D)	
BWU4371	X4	M1 (motor)	n.c.	24 V ext out	0 V _{ext out}	CAN-H	CAN- L	X3	
	ADDR (tapón de protecció n)	X4							

Accesorios

- Base para módulo ASi de 4 canales en la carcasa de 45 mm (nº art. BW2349)
- Base para módulo ASi (CNOMO) de 4 canales en la carcasa de 45 mm (nº art. BW2350)
- Tapón de protección universal ASi-5/ASi-3 para conectores hembra M12, IP67 (nº art. BW4056)
- Programadora de direcciones manual ASi-5/ASi-3 (n° art. BW4925)
- Se recomienda emplear NORD "SK TIE4-M12-SYSS" conector macho del sistema de bus M12 para unir la interfaz del motor con el módulo.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 25.8.22 Página 5